

## **Документы**

# **Совместное заявление Российской Федерации и Китайской Народной Республики о взаимовыгодном сотрудничестве и углублении отношений всеобъемлющего партнерства и стратегического взаимодействия**

22 марта 2013 года

По приглашению Президента Российской Федерации В.В. Путина Председатель Китайской Народной Республики Си Цзиньпин с 22 по 24 марта 2013 года посетил Российскую Федерацию с государственным визитом. В Москве состоялись переговоры глав государств, а также встречи Си Цзиньпина с Председателем Правительства Российской Федерации Д.А. Медведевым, Председателем Совета Федерации Федерального Собрания Российской Федерации В.И. Матвиенко, Председателем Государственной Думы Федерального Собрания Российской Федерации С.Е. Нарышкиным, Министром обороны Российской Федерации С.К. Шойгу.

Российская Федерация и Китайская Народная Республика, далее именуемые Сторонами, заявляют о нижеследующем.

### **I**

Отношения между Россией и Китаем достигли беспрецедентно высокого уровня, стали примером гармоничного сосуществования великих держав, играющих важнейшую стабилизирующую роль в современном миропорядке, содействующих укреплению мира и безопасности в регионе и мире в целом. Дальнейшее развитие российско-китайских отношений отвечает коренным интересам обеих стран и их народов.

Стороны, твердо придерживаясь принципов и духа Договора о добрососедстве, дружбе и сотрудничестве между Российской Федерацией и Китайской Народной Республикой от 16 июля 2001 года, намерены вывести на новый этап отношения всеобъемлющего равноправного доверительного партнерства и стратегического взаимодействия, взаимной поддержки, совместного процветания и дружбы, передающейся из поколения в поколение, рассматривая это в качестве приоритета своей внешней политики.

Выступая за право партнера на самостоятельный выбор пути развития и общественно-политического устройства, Стороны будут решительно поддерживать друг друга

по вопросам, затрагивающим их ключевые интересы, в том числе обеспечение суверенитета, территориальной целостности и безопасности.

Стороны сохраняют преемственность тесных доверительных контактов на высшем и высоком уровнях, будут добиваться дальнейшего повышения эффективности ежегодных взаимных визитов глав государств, глав правительств, председателей парламентов, консульских по стратегической безопасности, взаимодействия между внешнеполитическими ведомствами, деятельности Российско-китайского комитета дружбы, мира и развития, а также других механизмов российско-китайских обменов по государственной и общественной линии.

Стратегической задачей, стоящей перед Россией и Китаем, является конвертация достигнутого уровня политических отношений в результаты практического сотрудничества в экономической, гуманитарной и других сферах. В этих целях Стороны утвердили План действий по реализации положений Договора о добрососедстве, дружбе и сотрудничестве между Российской Федерацией и Китайской Народной Республикой (2013–2016 годы) и определили следующие приоритетные направления взаимодействия по повышению совокупной государственной мощи двух стран и их международной конкурентоспособности:

— сбалансированное наращивание количественных и качественных характеристик экономического сотрудничества; доведение объемов двусторонней торговли к 2015 году до уровня 100 млрд долларов США и к 2020 году — 200 млрд долларов США; диверсификация структуры товарооборота;

— повышение эффективности механизмов российско-китайских инвестиционных форумов и ускорение реализации Программы российско-китайского инвестиционного взаимодействия в целях существенного наращивания взаимных инвестиций;

— расширение использования национальных валют как во взаимной торговле, так и в сфере прямых инвестиций и кредитования;

— активизация сотрудничества в сфере энергетики, в том числе в нефтяной, газовой, угольной отраслях, а также в области электроэнергетики и использования альтернативных источников энергии; формирование прочных отношений российско-китайского стратегического сотрудничества в сфере энергетики; обеспечение совместными усилиями энергетической безопасности друг друга, региона и мира в целом;

— продолжение тесного взаимодействия в области мирного использования атомной энергии;

— интенсификация разработки и реализации российско-китайских программ освоения и использования лесных ресурсов; развитие торговли и инвестиционного сотрудничества в области лесного хозяйства;

— развитие сотрудничества в аграрной сфере, включая торговлю сельскохозяйственной продукцией, взаимные инвестиции в сельское хозяйство, ветеринарный и фитосанитарный контроль;

— усиление взаимодействия в области охраны окружающей среды, улучшение качества вод трансграничных водных объектов, сохранение биологического разнообразия, повышение эффективности систем информирования о трансграничных бедствиях экологического характера и ликвидации их последствий в оперативном порядке;

— углубление кооперации в высокотехнологичных отраслях; содействие двустороннему научно-техническому сотрудничеству — начиная с проведения совместных исследований и разработки инновационных продуктов и заканчивая их коммерциализацией и внедрением в промышленное производство;

— развитие сотрудничества по крупным проектам в области авиационного, включая совместные разработки и производственную кооперацию; активизация деятельности по реализации проектов Программы российско-китайского сотрудничества в области космоса на 2013–2017 годы;

— наращивание потенциала регулярных встреч руководителей регионов России и Китая, усилий по выполнению Программы сотрудничества между регионами Дальнего Востока и Восточной Сибири России и Северо-Востока КНР; расширение рамок межрегионального сотрудничества, повышение практической отдачи межрегиональных связей;

— дальнейшее повышение эффективности имеющихся и создание по мере необходимости новых диалоговых механизмов в целях углубления взаимодействия в районе границы России и Китая, превратившейся благодаря многолетним обоюдным усилиям в зону мира, дружбы и стабильности;

— обеспечение поступательного развития трансграничной транспортной инфраструктуры; усиление сотрудничества в области транзита китайских грузов через сеть российских железных дорог и через порты Дальнего Востока России;

— эффективная реализация комплексного Плана действий по развитию российско-китайского взаимодействия в гуманитарной сфере на среднесрочную перспективу; успешное проведение мероприятий Года китайского туризма в России;

— расширение на регулярной и долгосрочной основе двусторонних молодежных обменов; подготовка и проведение Годов дружеских молодежных обменов между Россией и КНР в 2014 и 2015 годах.

## II

Стороны едины во мнении, что современный мир в условиях стремительных глобализационных процессов переживает переходный период в своем развитии, который характеризуется усиливающейся взаимозависимостью народов и государств, взаимопроникновением их экономик и культур. Основными вопросами глобальной повестки дня являются содействие становлению многополярного миропорядка, придание устойчивости мировой экономике, продвижение культурного многообразия, информатизация общества. В то же время сегодня, когда ситуация на планете остается беспокойной, на первый план в международных отношениях выходят общие для всего человечества задачи, включая обеспечение повсеместно мира, безопасности и стабильности, укрепление международного сотрудничества, содействие международному развитию.

Россия и Китай, основываясь на историческом опыте и практике строительства отношений нового типа между крупными странами и исходя из осознания исторической ответственности за мир на планете и будущее человечества, призывают все государства:

— объединить усилия, руководствуясь принципами равноправия, взаимного доверия, толерантности, обмена опытом, взаимовыгодного сотрудничества и обоюдного выигрыша, по совместному укреплению мира, обеспечению стабильности, развития и процветания, построению более справедливого, демократического и гармоничного миропорядка;

— отстаивать, руководствуясь целями и нормами Устава ООН, принципы равноправия всех стран — больших и малых, сильных и слабых, богатых и бедных, способствовать демократизации международных отношений, противодействовать всем формам гегемонизма и осуществления политики с позиции силы;

— уважать суверенитет и территориальную целостность всех стран, цивилизационное разнообразие мира и множественность путей общественного развития, уважать и оберегать право народов на самостоятельный выбор социального устройства;

— способствовать утверждению новой концепции всеобщей равной и неделимой безопасности, основанной на взаимном доверии, взаимной выгоде, равенстве и сотрудничестве, твердо придерживаться мирных, а не военных способов разрешения международных споров и конфликтных ситуаций, противостоять попыткам применения силы или угрозы силой, свержения законной власти в других странах, бороться с терроризмом в любых его формах и проявлениях, с незаконным оборотом наркотиков, транс-

национальной организованной преступностью, а также содействовать обеспечению международной информационной безопасности;

— углублять взаимопонимание, координацию и взаимодействие по проблематике противоракетной обороны; призывать членов международного сообщества к осознанности в вопросах развертывания систем ПРО и развития сотрудничества в данной области; исходить из недопустимости односторонних, ничем не ограниченных действий по наращиванию противоракетной обороны одним государством или группой государств в ущерб стратегической стабильности и международной безопасности; выступать за совместные подходы к реагированию на вызовы и угрозы в ракетной области, отдавать приоритет политико-дипломатическим мерам противодействия распространению баллистических ракет, предпринимаемым в рамках международного права, исходя из невозможности обеспечения безопасности одних стран за счет других;

— осуществлять координацию макроэкономической политики на основе конструктивных коллективных подходов, принимать все необходимые политические меры для обеспечения уверенного, устойчивого и сбалансированного роста мировой экономики, повышения доверия рынков, создания новых рабочих мест, противодействия любым формам торгового и инвестиционного протекционизма.

Стороны выступают за дальнейшее развитие деятельности Шанхайской организации сотрудничества, прежде всего за усиление совместной борьбы с терроризмом, сепаратизмом, экстремизмом, незаконным оборотом наркотиков и трансграничной организованной преступностью, за обеспечение международной информационной безопасности; наделение Региональной антитеррористической структуры ШОС дополнительными функциями, в том числе по борьбе с незаконным оборотом наркотиков, и за создание на этой основе универсального Центра ШОС по противодействию новым вызовам и угрозам; укрепление экономического сотрудничества, особенно в таких областях, как транспорт, энергетика, связь, сельское хозяйство, а также за создание эффективных механизмов финансового обеспечения. Россия и Китай поддерживают принцип открытости Организации, расширение ее диалога и контактов с другими государствами и международными организациями, намерены работать над увеличением позитивного влияния ШОС в вопросах международного и регионального сотрудничества.

Стороны отмечают возрастающее значение Азиатско-Тихоокеанского региона в глобальных делах и выступают за углубление региональной кооперации как ключевого фактора укрепления многополярности в международных отношениях, формирования новой системы межгосударственных отношений в АТР. Россия и Китай считают приоритетной задачей формирование в АТР открытой, транспарентной, равноправной и инклюзивной архитектуры безопасности и сотрудничества, основанной на соблюдении основополагающих принципов международного права, путем сопряжения усилий всех государств региона для совместного решения глобальных и региональных проблем в интересах укрепления мира и стабильности в АТР, стимулирования совместного развития в регионе. Они убеждены, что основополагающим принципом такой архитектуры является неделимость безопасности, считают необходимым продолжить побуждать соответствующие государства региона к двустороннему диалогу и консультациям в целях урегулирования существующих между ними разногласий. Стороны договорились продолжить работу, направленную на принятие в рамках форума ВАС декларации о принципах сотрудничества по укреплению региональной безопасности в АТР. Россия и Китай открыты для диалога, обсуждения конструктивных идей и предложений, которые могли бы придать дополнительный импульс процессу принятия декларации.

Стороны приложат усилия для того, чтобы предстоящий саммит в Дурбане вывел БРИКС на качественно новый уровень развития. Россия и Китай поддерживают постепенную трансформацию БРИКС в механизм диалога и сотрудничества по важнейшим вопросам мировой экономики и политики, подчеркивают важность развития всесторон-

него практического взаимодействия в рамках этой структуры, включая поддержку работы Делового совета, рассмотрение вопросов создания Банка развития и пула валютных резервов, выступают за дальнейшее взаимодействие в областях науки и техники, сельского хозяйства, здравоохранения и в других важных для народов наших стран сферах.

Китайская Сторона вновь заявляет о своей поддержке проведения Российской Стороной в качестве страны-председателя «Группы двадцати» в 2013 году саммита в Санкт-Петербурге. Стороны будут и дальше укреплять координацию и сотрудничество в рамках «Группы двадцати», учитывать озабоченности друг друга, оказывать содействие тому, чтобы на Санкт-Петербургском саммите был внесен значительный вклад в решение задач по ускорению глобального экономического роста и расширению занятости, реформированию международной валютно-финансовой системы, выводу мировой экономики на траекторию устойчивого развития.

Учитывая большую ответственность крупных стран в деле обеспечения международного мира и стабильности, мы призываем их подняться над мышлением категориями игр с нулевой суммой и блоковости, обращаемся с инициативой ко всем мировым державам следовать в международных отношениях принципам, подобающим глобальному миру в XXI веке: в политике — взаимного уважения и равенства; в экономике — взаимной выгоды и сотрудничества во имя совместного выигрыша; в безопасности — взаимного доверия и общей ответственности; в культуре — взаимных обменов и содействия развитию друг друга; в концептуальных установках — мирного сосуществования и стремления к единению при сохранении различий. Необходимо сообща создавать долгосрочные, стабильные отношения нового типа на путях устойчивого развития, обеспечивать усилиями всех стран всеобщее процветание в обстановке мира, прогресса и сотрудничества.